CHUTINOSACO

REVISTA QUINZENAL DE WALT DISNEY

O Pato Donald

RD

1903 VARGAS FBPA

Walt Disney DONALD

TUDO A DINHEIRO: É A ILHA GRÁTIS

BEM, AÍ VEM O NAVIO CHEIO DE TURISTAS LOUCOS POR SOL, LEMBRANÇAS, DIVERTIMENTOS... E PARA TORRAR DINHEIRO! VAMOS DAR-LHES UM TRATAMENTO À ALTURA!

ESTARÁ ACOMPANHADO DE SEU SOBRINHO DONALD! CUIDADO COM ÊSTE! NÃO TEM UM TOSTÃO, MAS VIVE DE ÓLHO NA FÓRTUNA DO TIO! MÃOS À OBRA!

© 1970 WALT DISNEY PRODUCTIONS

LOGO...

SÃO ÊLES!

QUE AR PURO!

ISTO É UM PARAÍSO!

BEM-VINDOS... SOU DO COMITÊ DE RECEPÇÃO DA ILHA GRÁTIS! VOU LEVÁ-LOS ATÉ SEU HOTEL!

OBRIGADO!

FAÇAM COMO DIGO E SAIRÃO GANHANDO SEMPRE!

ESTÁ BEM!

ABAIXEM-SE E NÃO FAÇAM BARULHO!

POR QUE?

NÃO INTERESSA! SAIREMOS GANHANDO!

CHH!

ESCADA

BELO QUARTO!

CONFORTÁVEL!

COLOCAREI AS MALAS NO ARMÁRIO!

PAPAI NUNCA FALHA!

VEJAM QUE LINDA VISTA DA BAÍA!

MARAVILHOSA!

SÃO Cr$30,00 ADIANTADOS, FAZ FAVOR!

MAS ISTO NÃO É UMA JANELA!

PODE AJUDAR-NOS SEMPRE?

FIQUE DESCANSADO!

ESTAREI ÀS ORDENS SEMPRE QUE PRECISAREM!

OBRIGADO!

NADA MAU PARA O COMÊÇO!

COMEÇAMOS BEM! AGORA, VAMOS DAR UM PASSEIO!

COMO QUISER!

SORTE NOSSA TER ENCONTRADO UM SUJEITO LEGAL COMO AQUÊLE!

É O ***NOSSO*** QUARTO!

SEU QUARTO É O NÚMERO 3, SUBINDO A ESCADA!

OBRIGADO!

NINGUÉM PARA AJUDAR-NOS COM AS MALAS?

O QUE VOCÊ QUER POR Cr$5,00?

Cr$5,00? TIO PATINHAS PAGOU Cr$30,00!

O SENHOR PAGOU Cr$30,00 POR UM QUARTO E AQUÊLE TURISTA SÓ Cr$5,00!

O QUÊ?!

CHI!

COMO VÃO? TUDO BEM?

POR QUE AQUÊLE SUJEITO PAGOU SÓ Cr$5,00 E EU Cr$30,00?

É SIMPLES!

ÊLES TÊM QUE DIVIDIR O QUARTO COM OUTROS HÓSPEDES!

PAGAMOS MAIS POR EXCLUSIVIDADE!

MAS ACHO QUE SOMOS NÓS OS OUTROS HÓSPEDES!

TALVEZ ESTEJAM INTERESSADOS NA ORQUESTRA TÍPICA DO OUTRO LADO DA RUA, NÃO?

TENHO CERTEZA DE QUE ÊLE DISSE QUARTO 3!

CLARO!

E TENHO DUAS ENTRADAS GRÁTIS...

ACEITO!

...QUE VÊM COM ÊSTE MARAVILHOSO TRAVESSEIRO TÍPICO DA ILHA GRÁTIS POR Cr$10,00! ENTRE OUTRAS COISAS, É FOSFORESCENTE!

BRILHA À NOITE, NÃO É?

SEMPRE DESEJEI TER UM TRAVESSEIRO QUE BRILHASSE NO ESCURO!

SERÁ QUE NÃO ATRAPALHARÁ SEU SONO?

OUÇAM A MÚSICA!

FALTA DE SONO NÃO ME PREOCUPA! ESTOU SEMPRE ALERTA E SABENDO O QUE ACONTECE!

É! ESTOU VENDO!

TIRE UMA FOTOGRAFIA DÊLE!

CERTO!

PRONTO!

CLIC!

UM CRUZEIRO, POR FAVOR!

HÃ?!

POR QUE DEVO PAGAR-LHE?
É COSTUME!
TENHO UMA IDÉIA! VAMOS... BZZ... BZZ...
ISSO MESMO!
AGORA TIRE A *NOSSA* FOTOGRAFIA!
COM PRAZER!
É SÓ USAR UM POUQUINHO A CABEÇA!
FIZ BEM EM TRAZÊ-LO NESTA VIAGEM!
SORRIAM... E FIQUEM LONGE DO MEU CACHORRO!
FORA!
TUDO BEM, POR ENQUANTO!
OBRIGADO! ESTAMOS QUITES!
NÃO APENAS ECONOMIZAMOS UM CRUZEIRO... MAS ÊLE AGRADECEU... VOCÊ É UM GÊNIO!
ADIVINHÃO!

A MÁQUINA!
VOCÊ E SUAS IDÉIAS!
EH, EH! HÃ... ESQUECEMOS A MÁQUINA FOTOGRÁFICA!
É! EH, EH!
SÃO SÓ Cr$495,00!
ISTO É UM ASSALTO!
MAS É UMA MÁQUINA IMPORTADA!
SÓ QUE FOMOS NÓS QUE A IMPORTAMOS!
É MELHOR PAGAR-LHE ANTES QUE PIORE A ENCRENCA!
VEJA AQUELAS DANÇAS!
DEVIA PENSAR NO QUE FAZ, DONALD!
QUE BACANA!
BEM, PELO MENOS O FIZ ESQUECER A MÁQUINA FOTOGRÁFICA!
AÍ ESTÁ A VÍTIMA DE HOJE!

ESSAS MÚSICAS E DANÇAS MEXEM COM MEUS PÉS!

NÃO DIGA!

UM CRUZEIRO, POR FAVOR!

UM CRUZEIRO? POR QUE?

CHI!

ENGRAXEI OS SAPATOS!

HÃ?

NEM USO SAPATOS!

AH, É!

NESSE CASO, SÃO Cr$1,50! ENGRAXAR PÉS É MAIS CARO!

ÊLE ENTROU BEM, NOVAMENTE!

O SENHOR NÃO ESTÁ DANDO UMA DENTRO, HEIN, TIO PATINHAS?

CALE-SE!

BOM TRABALHO!

TÔDA VEZ QUE VEM COM UMA DE SUAS BRILHANTES IDÉIAS, EU TOMO PREJUÍZO!

AGORA, O QUE QUER?

TENHO UMA LOÇÃO CHAMADA *AFASTA-VENDEDOR!*

PENSEI QUE NÃO FÔSSE GASTAR MAIS!

É GARANTIDA PARA AFASTAR VENDEDORES DE RUA!

HUM... AFASTA-VENDEDOR, HEIN?

É JUSTAMENTE DO QUE PRECISAMOS!

ALGO ME ESTÁ CHEIRANDO MAL NISTO!

DIGA À TURMA, PARA SE FINGIREM DE MORTOS QUANDO ÊLE PASSAR!

ESTÁ BEM!

BOLAS! TIO PATINHAS ACREDITA EM TUDO QUE ÊSSE SUJEITO FALA!

OLHE SÓ, DONALD... O "AFASTA-VENDEDOR"!

VAMOS VOLTAR AO HOTEL!

NÃO SE ESQUEÇAM DE ABAIXAR-SE QUANDO PASSAREM PELA PORTARIA!

DEPRESSA... TEMPO É DINHEIRO!

HÁ ALGO ESTRANHO ACONTECENDO!
CHH!
DEVEM SER O CAMAREIRO E A ASSISTENTE!
TINHA-ME ESQUECIDO DÊLES!
POR QUE NÃO COMPRA UMA ROUPA DE MARINHEIRO COMO AQUELA? SÃO TÃO CHIQUES!
NUNCA!
MAS QUE DROGA DE CAMAREIRO! QUE BAGUNÇA!
3
VAMOS EMBORA... PEGAREI AS MALAS AQUI NO ARMÁRIO!
DÁ-LHE, TIO!
IAAAUUU!
TIO PATINHAS!
ISSO NUNCA FOI UM ARMÁRIO!

ESCADA PARA O CHÃO, UM CRUZEIRO!

ESTÁ BEM!

CALMA, TIO! JÁ VOU AJUDÁ-LO!

QUEM SERÁ?

HOTEL

HÃ...?

AI!

CRÁS!

OBRIGADO PELA AJUDA!

AHÁ...BADERNEIROS!

PODE DEIXAR, SEU GUARDA! EU ME RESPONSABILIZO POR ÊSTES CABEÇAS-OCAS!

NÃO VAI SER MOLE ARRUMAR OUTROS!

AH, É?

É!

PROCURADO

E EIS UM GRUPO DE CIDADÃOS QUE RESPONDERÁ POR MINHA IDONEIDADE!

ÔPA! QUE FISGADA!

VOCÊS DOIS, LIMPEM TUDO! TENHO ALGO MAIS IMPORTANTE A FAZER!

LOGO... TEMOS DEZ DIAS INTEIRINHOS PARA ESQUECER A ILHA GRÁTIS!
UM DELICIOSO CRUZEIRO!

IMAGINO AQUÊLES MALANDROS NA CADEIA!
IMAGINE, MESMO!
CHICLETES... BALAS...

OH, NÃO!
QUE ESTÃO FAZENDO AQUI?
FOMOS DEPORTADOS!

MÚSICA, GRAXA, COBERTORES, CHOCOLATE, ETC.?
NÃO... NÃO... NÃO... NÃO... NÃO... NÃO... NÃO... NÃO!
FIM

Walt Disney TICO E TECO

CAIU NA RÊDE, É BORBOLETA

OLHE, TICO! ALGUÉM DEVE TER ESCAPADO DO ZOOLÓGICO! HÁ GUARDAS PELO PARQUE INTEIRO!

ESPERO QUE NÃO SEJA UM LEÃO NEM UM TIGRE!

CHI! TEMOS VISITAS!

UMA ÁGUIA!

APOSTO COMO FOI ELA QUEM ESCAPOU!

AINDA BEM QUE NÃO NOS VIU!

OS GUARDAS LOGO A PEGARÃO!

MAIS TARDE...

DROGA! MAIS NOZES CAÍRAM NA ÁGUA!

TALVEZ NOSSO AMIGO POSSA DAR-NOS UMA MÃOZINHA!

AÍ VEM ÊLE COM MAIS UMA! VENHA, TECO! TEMOS MUITO A FAZER!

MUITO OBRIGADO!

DE NADA, TICO!

ÊLE FICOU ALEGRE EM AJUDAR-NOS!

ALGUM DIA DEVOLVEREMOS O FAVOR!

CROAC! CROAC!

ESTÃO TÔDAS AQUI!

TCHAU!

ENQUANTO ISSO, LÁ EM CIMA...

HUMMM... QUAL SERÁ O CARDÁPIO DE HOJE?

PERNAS DE RÃ! EH, EH! NÃO É MÁ PEDIDA!

UMA SOMBRA!

É A ÁGUIA! ESTÁ ATRÁS DE NOSSO AMIGO! *CUIDADO!*

UFA! POR POUCO!

NEM FALE!

ESTÁ-NOS AGRADECENDO PELO AVISO!

ESQUILOS ABELHUDOS! ESTRAGARAM TUDO!

JÁ ESTOU CANSADO DE PROCURAR ESSA ÁGUIA!

EU, TAMBÉM! POR QUE NÃO DESCANSAMOS UM POUCO?

ZZZ ZZZ

ZZZ ZZZ

ISTO ME DÁ UMA IDÉIA!

TOMAREI EMPRESTADA ESTA RÊDE DE APANHAR BORBOLETAS!

AHÁ
?
VAPT!
IH, IH, IH!
CROAC!
PRECISAMOS AGIR DEPRESSA, TECO!
A MALVADA VAI APRENDER A NÃO PERTURBAR NOSSO AMIGO!
AU! QUAC! AI!
CLONC!
CLONC!
OLHE! NOSSO AMIGO CONSEGUIU ESCAPAR!
ÓTIMO!
MAS ACHO QUE PRECISARÁ DE AJUDA OUTRA VEZ!
DESTA VEZ VOCÊ NÃO ESCAPA!

SUA IMITAÇÃO DE SAPO! QUANDO EU O PEGAR...

VANG!

FIQUE CONOSCO ALGUM TEMPO!

É MAIS SEGURO!

ESTEJA À VONTADE! VAMOS PEGAR MAIS NOZES!

ENQUANTO ISSO...

AQUÊLE VAGALUME VEM BEM A CALHAR!

ÊSTE TRUQUE NÃO FALHARÁ!

UMA RÃ NÃO RESISTE A UM VAGALUME... E UMA ÁGUIA NÃO RESISTE A...

UMA RÃ! IH, IH!

PRONTINHO! AGORA QUERO VER VOCÊ ESCAPAR DE NÔVO!

CUIDADO, TICO!

É A ÁGUIA, OUTRA VEZ! E COM O NOSSO AMIGO!

DEPRESSA! TEMOS QUE PARÁ-LA ANTES QUE O LEVE EMBORA!

AMARRE A CORDA NO TRONCO!

CHI! TARDE DEMAIS!

UAAI!

QUE FAREMOS?

SEI LÁ?!

QUEM DIRIA? MEUS AMIGUINHOS OUTRA VEZ!

O ALMÔÇO SERÁ MELHOR DO QUE PENSEI! IH, IH!

OH, NÃO!

AIII!

BONG!

CHUM!

UF!

OLHE, TECO, A BAITA BORBOLETA QUE AQUÊLES HOMENS PEGARAM!

TCHAU, BORBOLETA! QUALQUER DIA VAMOS VISITÁ-LA NO ZOOLÓGICO!

GRRR!

CROAC!

Walt Disney TIO PATINHAS

PROBLEMAS À VISTA

PELA ÚLTIMA VEZ, PATINHAS! QUER OU NÃO QUER ME VENDER A ESTRADA DE FERRO PATINHAS DO NORDESTE?

CLARO QUE *NÃO!* ESSA ESTRADA É O MEU MELHOR INVESTIMENTO!

MINHAS OUTRAS COMPANHIAS ESTÃO PERDENDO DINHEIRO! MAS ESSA ESTRADA É PURO LUCRO!

MEUS POÇOS DE PETRÓLEO ESTÃO SECANDO! MINHAS MINAS DE OURO ESTÃO QUASE ESGOTADAS! SE EU VENDER ESSA ESTRADA, SERÁ MINHA RUÍNA!

É IMPOSSÍVEL FAZER NEGÓCIO COM VOCÊ, PATINHAS, ADEUS!

PROBLEMAS, PROBLEMAS! HOJE FOI UM DIA TERRÍVEL! O CONSÔLO É QUE NÃO PODE ME ACONTECER NADA PIOR!

IUHUU! PATINHAS!

FALEI MUITO CEDO! A RICARDA ESTÁ AQUI!

OLÁ, PATINHAS!

SE ESTÁ ATRÁS DE DINHEIRO, ESCOLHEU A PESSOA ERRADA E O DIA ERRADO!

NÃO PRECISO DE DINHEIRO, PATINHAS!

PRECISO SÓ DE UMA ÂNCORA NOVA PARA O MEU "LÍRIO DOURADO"!

COMO PODE PENSAR NESSE VELHO BARCO, ENQUANTO TODOS OS MEUS INVESTIMENTOS ESTÃO INDO POR ÁGUA ABAIXO?

TSS, TSS! VOCÊ ESTÁ MESMO NERVOSO!

ACHO QUE ESTÁ PRECISANDO DE UMAS BOAS FÉRIAS! AFASTAR-SE DOS NEGÓCIOS, PARA DESCANSAR A MENTE!

PODE SER, PODE SER... MAS ***COMO*** POSSO TIRAR FÉRIAS? ***QUEM*** TOMARIA CONTA DO ESCRITÓRIO?

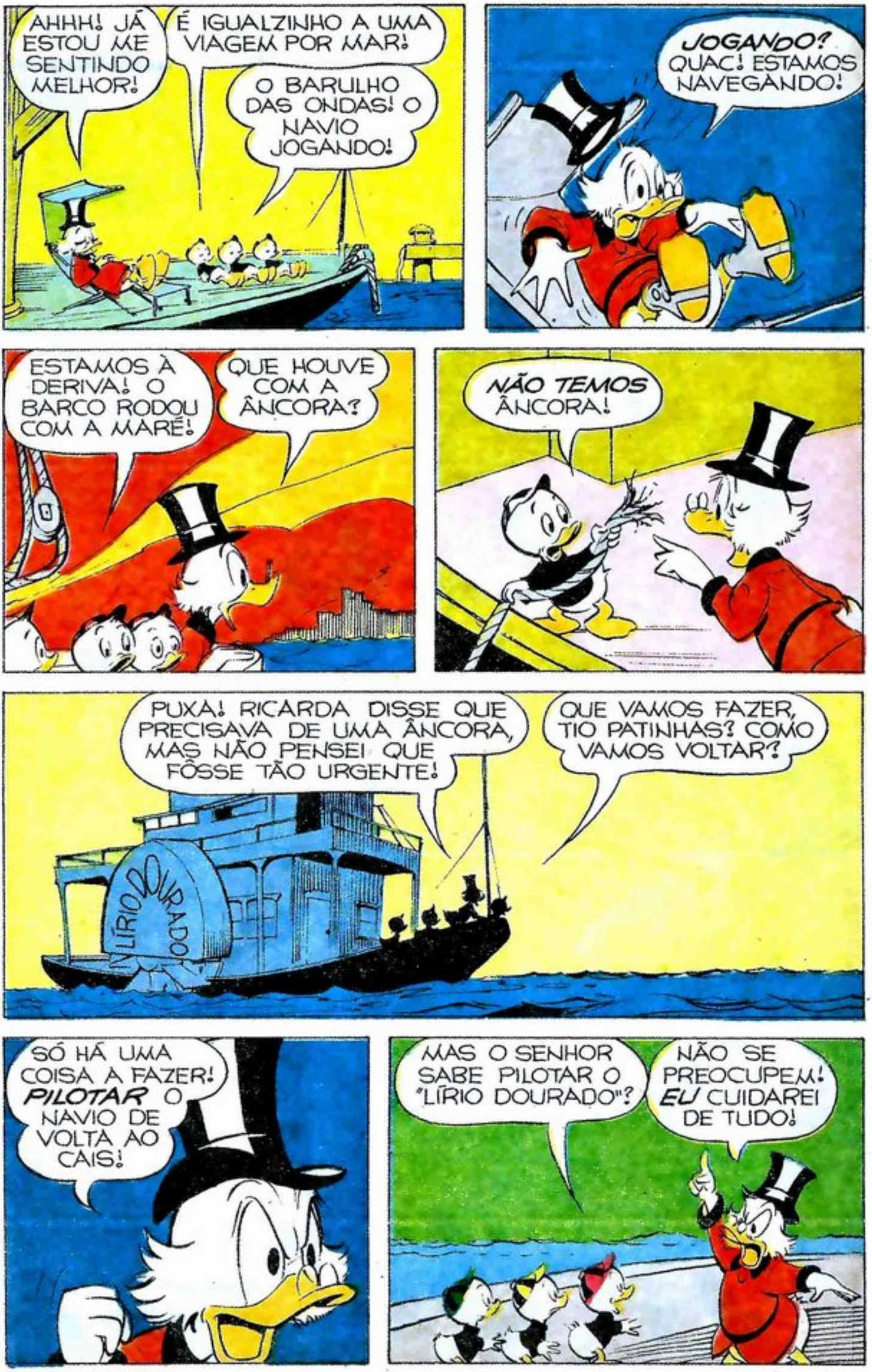
EU FICAREI TOMANDO CONTA DO ESCRITÓRIO PRA VOCÊ! PEGUE OS MENINOS E VÁ PASSAR O DIA NO "LÍRIO DOURADO"!

UM DIA? BOA IDÉIA! ASSIM PODEREI PENSAR EM PAZ!

NÃO SE PREOCUPE! DEIXE TUDO POR MINHA CONTA!

ÔBA! PASSAR O DIA NO "LÍRIO DOURADO"! QUE BÁRBARO!

LEMBREM-SE! QUERO PAZ E SILÊNCIO! QUERO ESQUECER TODOS OS MEUS PROBLEMAS POR UM DIA!


AHHH! JÁ ESTOU ME SENTINDO MELHOR!
É IGUALZINHO A UMA VIAGEM POR MAR!
O BARULHO DAS ONDAS! O NAVIO JOGANDO!
JOGANDO? QUAC! ESTAMOS NAVEGANDO!
ESTAMOS À DERIVA! O BARCO RODOU COM A MARÉ!
QUE HOUVE COM A ÂNCORA?
NÃO TEMOS ÂNCORA!
PUXA! RICARDA DISSE QUE PRECISAVA DE UMA ÂNCORA, MAS NÃO PENSEI QUE FÔSSE TÃO URGENTE!
QUE VAMOS FAZER, TIO PATINHAS? COMO VAMOS VOLTAR?
LÍRIO DOURADO
SÓ HÁ UMA COISA A FAZER! PILOTAR O NAVIO DE VOLTA AO CAIS!
MAS O SENHOR SABE PILOTAR O "LÍRIO DOURADO"?
NÃO SE PREOCUPEM! EU CUIDAREI DE TUDO!

LIGUEM O MOTOR! FAÇAM SEJA LÁ O QUE FÔR PRECISO PRA FAZER ESTA TINA ANDAR!

CERTO, CAPITÃO!

PRONTO! ESTAMOS ANDANDO A TODO VAPOR! M-MAS SÓ QUE...

(GLUP!)... ESTAMOS INDO PARA *TRÁS!*

FAÇA ALGO, TIO PATINHAS! ESTAMOS INDO DE MARCHA-À-RÉ!

EU SEI DISSO! MAS NÃO SEI O QUE FAZER A RESPEITO!

ÊSSE BARCO QUASE NOS *ABALROOU*, NAVEGANDO DE RÉ!

A POLÍCIA MARÍTIMA VAI APANHÁ-LOS!

NOSSA! LÁ VEM A LANCHA DA POLÍCIA!

Ó DE BORDO!

O QUE PENSA QUE ESTÁ FAZENDO? PONHA ÊSSE BARCO A NAVEGAR DIREITO!

ESTOU TENTANDO, MAS ÊLE NÃO QUER IR PARA FRENTE!

VOU MULTÁ-LO POR VIOLAR AS LEIS DA NAVEGAÇÃO! ATRAQUE ÊSSE BARCO, IMEDIATAMENTE!

É MELHOR O SENHOR FAZER O QUE ÊLE DIZ!

EU BEM QUE GOSTARIA...MAS NÃO SEI COMO!

ACHO QUE TEMOS DE ENTRAR NO CAIS DE MARCHA-À-RÉ MESMO!

EU NÃO DEVIA TER SAÍDO DO ESCRITÓRIO! TUDO CULPA DA RICARDA! FOI IDÉIA DELA!

CUIDADO, TIO PATINHAS! ESTÁ ENTRANDO COM MUITA VELOCIDADE!

AS DOCAS...

CRÁS!

OH, CÉUS! ACHO QUE BATEMOS NA DOCA...

EU LHE DISSE PRA ATRACAR O NAVIO... NÃO PRA ENCALHAR!

NOSSA! OLHE QUE ESTRAGO NO "LÍRIO DOURADO"... E NA DOCA!

O BARCO DESGOVERNOU!

POR CAUSA DISSO, VAI GANHAR UMA OUTRA MULTINHA! E PAGAR O CONSÊRTO DA DOCA!

SIM, SENHOR! PAGAREI TUDO! (CHUIF!)

AQUI, MENINOS! PEGUEM ÊSTE DINHEIRO E MANDEM CONSERTAR O "LÍRIO DOURADO" ANTES QUE A RICARDA DESCUBRA O QUE ACONTECEU!

CERTO, TIO PATINHAS!

VOU VOLTAR PARA O MEU DEPÓSITO DE DINHEIRO, ONDE SÓ PRECISO PREOCUPAR-ME COM O FATO DE ESTAR INDO À FALÊNCIA!

BEM, O DEPÓSITO AINDA ESTÁ AÍ! RICARDA DEVE TER CUIDADO BEM DE TUDO, PARA MIM!

RICARDA, VOLTEI! COM MIL PEPITAS DE OURO! QUE ACONTECEU COM MEU GRÁFICO DE LUCROS?

BEM, É MEIO DIFÍCIL EXPLICAR! EU MESMA NÃO ENTENDI MUITO BEM!

?

LOGO QUE VOCÊ SAIU, UM HOMEM TELEFONOU PERGUNTANDO SE VOCÊ QUERIA COMPRAR OU VENDER!

BEM, VOCÊ COMPROU OU VENDEU?

NÃO ME LEMBRO! MAS DEVO TER COMPRADO, PORQUE SEI QUE VOCÊ GOSTA DE COMPRAR COISAS!

MAS SEI QUE VENDI UMA COISA! A ESTRADA DE FERRO PATINHAS DO NORDESTE!
QUAC! MEU MELHOR INVESTIMENTO!
MAS AQUÊLE COITADO QUERIA TANTO COMPRÁ-LA! E VOCÊ TEM TANTAS ESTRADAS DE FERRO! POR ISSO DISSE QUE ÊLE PODIA FICAR COM A ESTRADA!
AIII! ESTOU ARRUINADO!
ORA, NÃO EXAGERE, PATINHAS! VOCÊ NEM VAI SENTIR FALTA DESSA ESTRADA!
DÊ-ME O RESTO DAS MÁS NOTÍCIAS! O QUE FOI QUE COMPROU? LEMBRA-SE DE ALGO?
CLARO! OLHE PELA JANELA!
VOCÊ SABE QUE ADORO BARCOS! BEM, COMPREI ALGUNS! TODOS OS QUE PUDE ENCONTRAR, NA VERDADE!
MINHA FORTUNA! O QUE VOU FAZER COM TANTOS BARCOS?
RICARDA, VOCÊ VENDEU MINHA ESTRADA DE OURO E COMPROU UM MONTE DE TINAS FLUTUANTES! FÊZ-ME PERDER MILHÕES!
SINTO MUITO, PATINHAS! PENSEI QUE VOCÊ GOSTARIA DE TER ALGUNS BARQUINHOS!
ISSO É TERRÍVEL! É CATÁS... HÃ?
PATINHAS, SEU PIRATA FINANCEIRO!

AQUELA ESTRADA DE FERRO NORDESTE! QUE TRUQUE SUJO!

QUÊ? HÁ ALGO ERRADO?

DEZ MINUTOS DEPOIS QUE EU A COMPREI DE VOCÊ, UMA PONTE RUIU! NENHUM TREM PODE PASSAR!

TODO O TRANSPORTE NA REGIÃO DEVERÁ SER FEITO DE BARCO ATÉ QUE A PONTE SEJA RECONSTRUÍDA!

DE *BARCO?*

ORA, ADIVINHE QUEM É O DONO DE TODOS OS BARCOS?

COMO POSSO LHE AGRADECER, RICARDA? FÊZ COM QUE EU GANHASSE UMA FORTUNA!

BEM, HÁ AQUÊLE PROBLEMINHA DA ÂNCORA PARA O "LÍRIO DOURADO"...

HÃ... SÔBRE ESSA ÂNCORA... HÃ...

NÃO SE PREOCUPE, MEU CARO! UMA ÂNCORA NÃO CUSTA MUITO CARO!

NÃO *MUITO!*

ASSIM...

O "LÍRIO DOURADO" ESTÁ LINDO! ATÉ PARECE TER SIDO REFORMADO! IH, IH! VENHA, QUERIDINHO, VOU LHE DAR UMA AULA DE NAVEGAÇÃO!

NÃO, *OBRIGADO! VOCÊ* PODE PILOTAR OS BARCOS, QUE EU ME CONTENTO EM SER DONO DÊLES!

FIM

O PATO DONALD N.º 986 — 2/10/70 — Revista quinzenal da EDITORA ABRIL LTDA. / Redação: Rua Emílio Goeldi, 575, tel.: 65-2104 / Administração: Rua Emílio Goeldi, 575 / Correspondência: Rua Augusta, 1846, tel.: 81-1800, caixa postal 2372, São Paulo / Diretor Revistas Infantis: Álvaro Figueiredo / Diretor Responsável: Waldemar de Souza / Preço do exemplar avulso: o constante na capa. Preço da assinatura: o mesmo do exemplar avulso, mais o frete registrado de superfície ou aéreo, multiplicado pelo número de edições do período desejado (máximo de um ano; mínimo de seis meses) / Ninguém está credenciado a angariar assinaturas: se fôr procurado por alguém, denuncie-o às autoridades locais / Números atrasados: ao preço da última edição em banca, por intermédio de seu jornaleiro ou no distribuidor Abril de sua cidade. Em São Paulo: Rua Brigadeiro Tobias, 773; no Rio de Janeiro: Rua Sacadura Cabral, 141. Pedidos pelo Correio: caixa postal 945, São Paulo / Temos em estoque só as últimas seis edições / Impressa e distribuída com exclusividade em todo o país pela Abril S.A. Cultural e Industrial, São Paulo —
Todos os direitos reservados / Publicação especialmente autorizada por Walt Disney Productions.